



Schulbrief der Schulleiterin

Tabaiba Alta, 29.06.2018

Liebe Eltern, liebe Freunde der Deutschen Schule Santa Cruz de Tenerife, liebe Kolleginnen und Kollegen,

wieder ist ein Schuljahr vorüber und die Sommerferien stehen unmittelbar bevor.

Das Schuljahr stand zum Abschluss noch einmal im Zeichen zahlreicher Aktionen, Projekte und Aufführungen.

Ich möchte es nicht versäumen, mich an dieser Stelle bei meinen Kolleginnen und Kollegen und beim Schulvorstand für ihr großartiges Engagement und ihre Unterstützung zu bedanken.

Der Dank gilt aber auch Ihnen, liebe Eltern, die als wichtiger Teil der Schulgemeinschaft zu einem erfolgreichen Schuljahr 2017/2018 beigetragen haben.

Zuletzt haben 39 Abiturienten mit hervorragenden Leistungen ihre Reifeprüfung an unserer exzellenten Deutschen Auslandsschule abgelegt. Das ist ein toller Erfolg, zu dem ich erneut herzlich gratulieren möchte.

Natürlich verlassen uns in diesem Jahr wieder einige Kolleginnen und Kollegen, die ihren Schuldienst an anderen Schulen antreten oder in den Ruhestand verabschiedet werden.

Für den beruflichen und/oder privaten Werdegang wünsche ich

- Frau Elsner,
- Frau Hartogh,
- Frau Hägele,
- Frau Schmitt,
- Frau Martínez de Esponceda,
- Frau Garrido,
- Herrn Mühlberg,
- Herrn Dr. Janssen,
- Herrn Frobenius,
- und Herrn Lotichius

viel Erfolg und alles Gute.



DEUTSCHE SCHULE – COLEGIO ALEMÁN
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaiiba Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 68 20 10 – Fax +34 922 68 27 46
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

Es bleibt mir nun, Ihnen, liebe Eltern, und Ihren Familien schöne Sommerferien, viel Erholung und hoffentlich auch gute Kontakte mit der spanischen und deutschen Sprache und der spanischen und deutschen Kultur zu wünschen!

Ihre Schulleiterin

Lisa Schneider

p.s. Bitte beachten Sie auch die wichtigen Informationen aus dem AG-Bereich im Anhang!



Anhang: **Informationen aus dem AG-Bereich**

Sehr geehrte Eltern,/ *Estimados padres:*

Wir möchten Sie heute darüber informieren, dass alle **Arbeitsgemeinschaften im kommenden Schuljahr 2018/2019** im Oktober 2018 beginnen werden (**KIGA-Klasse 12**).

*Por medio del presente les informamos que todas las **actividades extraescolares para el próximo curso 2018/2019** comenzarán en octubre de 2018 (KIGA-clase 12).*

Im September besteht im Kindergarten und in der Schule die Möglichkeit zur Teilnahme an einer Warteklasse.

En septiembre podrán hacer uso, tanto en el Kindergarten como en el colegio, de la permanencia.

Im Juli veröffentlichen wir zunächst ein **vorläufiges Kursheft**, in dem alle Angebote beschrieben werden.

*En julio tenemos previsto hacerles llegar un **programa provisional**, en el que describiremos las actividades que se ofrecerán el próximo curso.*

Anfang September werden wir Ihnen dann, nach Bekanntgabe der Stundenpläne, das **definitive Kursheft** übersenden, damit Sie mit Ihren Kindern eine Auswahl treffen können. Die **Wahl** findet **online** statt (neu!).

*A principio de septiembre recibirán el **programa definitivo** y podrán hacer su elección de las actividades junto a sus hijos. La **elección** de las actividades tendrá lugar **online** (¡novedad!).*

Über die genauen Abläufe, Neuerungen und weitere Details informieren wir Sie zu Kursbeginn ausführlich.

A principio de curso se les informará en detalle sobre el desarrollo, las novedades y otros pormenores.

Wir wünschen Ihnen erholsame Sommerferien und bedanken uns für Ihre Beteiligung am AG-Programm der Deutschen Schule S.C. de Tenerife im vergangenen Schuljahr.

Les deseamos unas felices vacaciones de verano y agradecemos su participación en el programa de actividades extraescolares del Colegio Alemán Santa Cruz de Tenerife en este pasado curso escolar.

S. Díaz/ S. Paul